

TORONTÁI

ELŐFIZETÉSI ÁRAK:

Egész évre	240 K
Félévre	120 K
Negyedévre	60 K
Egy hóra	20 K

Egyes szám ára 80 fillér.

POLITIKAI ÉS TÁRSADALMI NAPILAP

Felelős szerkesztő: Dr. MARA JENŐ.

SZERKESZTŐSEG ES KIADÓHIVATAL
Obilityeva(Zápolya)-u. 1. Telefonszám 2.

MEGJELNIK MINDENNAP, VASÁR-
ÉS UNNEPNAPOK KIVÉTELEVEL.

Veliki Beeskerek, 1920.

XLIX. évfolyam. 126. szám.

Csütörtök, június 10.

Vár

a világ valamit, valami új, eddig még nem látott esodát, egy oly hatalmas és jótékony erupeiót, amely egy csapásra visszatéríti a medrükből kiszabadult féktelen szenvedélyeket, egy nagy, megváltó feltámadást, amely az emberiség megnyugvását és békéjét hozza magával és kedvverítő napfényt esal elő a mostani gyászos éjszakában.

Ez a beteges nyugtalanság és ez a türelmetlen várakozás, a dolgok mai rendjének ez a zürzavaros állapota ugyszólván a világ minden táján feszült izgalomban tarja a reázuhanó sulyos történelmi eseményektől elfáradt emberi lelkeket. Ma mindenki türhettelennek tartja a saját maga helyzetét, mindent ideiglenesnek és átmenetinek látunk, mindenki a Ma mielőbbi sürgős megváltoztatására törekszik és ez az oka annak, hogy még a konszolidáltak tetsző államokban, a legnagyobb önfegyelmzettiséget tanusító nemzeteknél is politikai, gazdasági és szociális forradalmak örvényei kavarnak.

A forradalmak szinte végnélküli korát éljük. Minden, amiben aktivitás van, forradalmak, puccsok által tör fel és jelenik meg. Az egymással szemben álló törekvések manapság csak erőszakos módon igyekeznek felszínre kerülni és érvényesülni.

A kornak, a vigasztalan Má-nak ez a lázas állapota magyarázza meg a körülöttünk készülő újabb eseményeket. Ausztriában sohasem tudják az emberek, hogy másnap milyen államformára ébrednek fel. Németország még ki sem heverte a multkori katonai puccs végzetes következményeit, máris új belső forradalom, újabb államcsíny kitörésétől remeg. Magyarországon éppen most leplezték le egy második, bővített kiadásu Friedrich-féle puccs tervét... Sehöl valami fix pont, sehöl valami megnyugtató kijegecesedés!...

Dehát Nyugaton, a szerencés és hatalmas győzők portáján sem rózsásabbak az állapotok. Franciaországban is feszült a helyzet, fojtott a levegő, az alig héthónapos elnök, kinek hét évre szól a hatalma, máris menesztés előtt áll. Angliában az irek döngetik a büszke világbirodalom pilléreit... Mindenütt akarnak valamit az emberek. Még maguk sem tudják talán egészen pontosan, hogy mit. Csak valami mást, valami újat, csak azt nem, ami most van... G.

A magyar békekötés.

— Részletes jelentés a magyar béke aláírásáról. —

Versailles. A békeszerződés aláírása pontosan a megállapított időben és a meghatározott szertartásoknak megfelelően folyt le. A magyar békedelegáció tagjai és a magyar sajtó képviselői Henry ezredes és a magyar delegáció mellé beosztott katonai misszió többi tagjának kíséretében fél 5 órakor érkeztek automobilon a nagy Trianon-palotába. A palota előtt kisebb csoport érdeklődő várta érkezésüket. A magyar kiküldötteket megfelelő katonai tisztelgessel fogadták, majd a Trianon kistermébe kísérték s itt várták be az ülés megnyitását.

Mihelyt jelentették, hogy a szövetséges és társult hatalmak valamennyi képviselője megérkezett, bebocsátották a közönséget is. A közönség sorában voltak a világsajtó képviselői is, akik közül többen fényképezőgéppel és mozgóképfelvévőkészülékkel jelentek meg.

A diplomata és magasabbrangu katonák csoportjában ott volt a görög király is utcai öltözetben. Az időjárás ragyogóan szép volt és a versaillesi park szökőkutai mind működésben voltak. A palotát francia lobogók díszítették.

A teremben, ahol az aláírás aktusa végbement, patkóalaku asztal volt felállítva. Az asztalfőn Millerand ült. Jobbra tőle a francia kormány többi képviselője foglalt helyet, baloldalt az angolok s azután a többi meghatalmazottak helyezkedtek el. Millerand az ülést megnyitva hangsúlyozta, hogy a Magyarországgal kötendő szerződés teljesen készen áll, majd megállapította, hogy az aláírandó szöveg tökéletesen azonos azzal, amelyet ez év május hó 8-án nyújtottak át a magyar békedelegációnak.

Ekkor vezették be a magyar békeküldöttség tagjait e szavakkal:

— Ime a magyar teljhatalmu kiküldöttek.

A bejelentésre a jelenlevők mind felállottak helyükről.

A békeszerződés aláírására való felszólítás után elsőnek Benárd Ágost dr. miniszter, teljhatalmu megbízott irta alá a békeszerződést pontban 4 óra 31 perckor. Utána Drasche-Lázár Alfréd meghatalmazott miniszter irta alá az okmányt, majd alfabetikus sorrendben valamennyi hatalom képviselője, köztük az amerikai Egyesült-Államoké is. Az aktus háromnegyed 5 órakor már véget is ért. Millerand kijelentette, hogy a békeszerződés aláírása megtörtént s ezzel az ülést bezárta. A cseh,

jugoszláv és román meghatalmazottak kölcsönösen üdvözölték egymást. Benárd dr., Drasche Lázár, Praznovszky, Wettstein és Csáky gróf magyar megbízottakat a békeszerződés aláírása után visszavezették a nagy asztal jobbszárnyán lévő helyekre. A magyar kiküldöttek a szertartás után a diszörséget álló katonaság tisztelgése közben hagyták el a termet.

Bécs. A „Neue Freie Presse“ még a következő részleteket közli Párisból a magyar békeszerződés aláírásáról:

Millerand délután negyed ötkor jelent meg a nagy Trianon-esarnekban és lassan helyezkedett el Wallace amerikai nagykövet és Derby lord között. Az ülést 6 perccel az előre kitűzött időpont előtt, vagyis 4 óra 24 perckor nyitották meg. Egy szolga bejelentette, hogy a meghatalmazott magyar miniszterek megérkeztek. A terembe csönd állott be. Benárd Ágoston miniszter és Drasche-Lázár Alfréd követ a számukra kijelölt kis asztalhoz léptek: mindegyiket a titkára kísérte. A figyelem különösen Millerand miniszterelnök felé koncentráldott. Visszagondoltak Clemenceau élénk temperamentumára. A „tigris“-nek most egy esztendeje a német békeszerződés aláírásakor igen hosszúnak tetszett a ceremónia és azt érezte is. Millerand nem sietett annyira. Lassan beszélt, de határozottan és biztosan.

Millerand felszólítása után Magyarország képviselői felemelkedtek helyükről. Benárd miniszter fehér keztyűjét az asztalra dobta, a pergament fölé hajolt és aláírta a nevét. Drasche-Lázár ülvé irt alá a békeokmányt.

Ezután következtek a többi meghatalmazottak, elsősorban Wallace, azután Derby lord. Ezuttal nem a legendás tollszárral irták alá a szerződést. Valamennyi delegátus a maga töltőtollát vette elő zsebéből, kivéve Millerand-t, akinek a titkára nyújtotta át a tollat. Négy óra negyvennégy perckor a béke aláírásával elkészültek. A ceremónia 20 percig tartott s Millerand az ülést berekesztette.

A Grand Trianon kapuja előtt kettős sorban acélos sisaku katonák állottak. Parancsszavak hangzottak el, bajonettek cikáztak, francia katonák tisztelegtek a két magyar meghatalmazott előtt, akik autójukon elrobogtak.

A párisi „Intransigeant“ kimerítő tudósítást közöl a magyar békeszerződés aláírásáról.

sának szertartásáról. Bevezetéképpen elmondja, hogy a diplomaták az egyes békeszerződések megkülönböztetése céljából elhatározták, hogy minden egyes szerződést a hely nevével fognak megjelölni, ahol az aláírás történt. Így a német békeszerződés neve versaillesi békeszerződés, Ausztriáé st.-germaini, Bulgáriáé neuillyi s végül Magyarorszáé trianoni békeszerződés lesz.

Első alkalommal történt, hogy békeszerződés aláírásakor uralkodó fejedelem is jelen volt, a görög király. A magyar delegátusokat automobil hozta a Grand Trianonba. Itt Henry ezredes fogadta a magyar urakat és bekísérte őket az oszlopos csarnokba, ahol már minden előkészület megtörtént az ünnepies aktushoz.

Pontban délután négy órakor indultak el szállásukról a magyar kiküldöttek. Az ő gépkocsijuk jött elsőnek, csak azután érkeztek a ceremóniához meghívottak, a szövetséges hatalmak képviselői.

Pénteken délután pontosan négy óra harminc perckor történt az aláírás szertartása. Millerand miniszterelnök, mint a békekonferencia elnöke nyitotta meg az ülést. Franciaországon kívül képviselve volt: Amerika, Olaszország, Anglia és két dominiuma, Görögország, Lengyelország, Örményország, Jugoszlávia, Csehország, Kína, Portugália, Nikaragua, Panama és Siam.

Jelen volt a görög király, Foch tábornagy és az udinei herceg. Nyomban az ülés megnyitása után Millerand elnök felhívta a magyar delegátusokat, hogy írják alá a békeszerződést. Azok teljesítették a felhívást s utánuk a szövetséges hatalmak megbízottai írták alá a szerződést. Az egész aktus csak néhány percig tartott.

A KIVITEL KÉRDÉSE A MINISZTERTANÁCSBAN.

Beograd. Tegnap délelőtt 10 órakor a miniszterelnökségen a kormány minisztertanácsot tartott, amelyen a Nincsić kereskedelemügyi miniszter által kezdeményezett központi szövetkezet és a szabad kivitel ügyét tárgyalták. Ezen az ülésen kellett véglegesen dönteni ezekben a kérdésekben.

Beogradi politikai körökben az a felfogás uralkodik, hogy ebből a kérdésből kifolyólag esetleg kormányválság jöhet létre. A demokrata miniszterek azon az állásponton vannak, hogy ez az intézmény úgy az egyesekre, mint az államra nézve káros. A központi szövetkezet likvidálását kívánják, mert a kivitel monopolizálását nem tartják megengedhetőnek. A dinár emelkedését is annak tudják be, hogy a sajtó máris közölte a szövetkezet rövid időn belül való megalakulását. Szerintük a terményekkel először az államot magát kell ellátni és csak akkor lehet szó kivitelről, de akkor is csak egységes valuta ellenében. A radikálisok és a parlamenti egyesülés többi miniszterei ezzel szemben a szövetkezet mellett foglalnak állást és ellenzik annak esetleges felszámolását. Álláspontjuk az, hogy a központi szövetkezet nagy szolgálatot tesz majd az államnak, mert ezen a révén fedezni lehet majd az állam szükségleteit azokban a cikkeken, amelyek csak külföldről szerezhetők be. Továbbá szerintük éppen a központi szövetkezet lesz az, amely a kivitelt az állam szükségleteinek szem előtt tartásával mér-

sékelni fogja, mindenkor gondoskodva arról, hogy az ország lakossága semmiben sem szenvedjen hiányt.

A CSEH KÜLÜGYMINISZTER LONDONI TÁRGYALÁSAI.

London. Dr. Bennesch cseh külügyminiszter Londonból Párisba utazott, ahol résztvett a magyar béke aláírásának aktusán. Ezt megelőzőleg tárgyalásokat folytatott Lloyd Georgeval a mostani cseh helyzetről és a csehek viszonyáról a lengyelekkel és oroszokkal szemben. Lloyd George kijelentette, hogy reméli, Anglia megőrzi szimpatiaját Csehország irányában. Bennesch londoni tárgyalásai idején az angol zsidók átiratot intéztek Benneschhez, melyben köszönetüket fejezik ki, hogy Csehszlovákia elismerte a zsidó nemzetet, amely Csehországban 80 ezer emberből áll ugyan, de politikai téren nem akar érvényesülni.

TÖMÖRÜLNEK AZ OROSZOK LENGYELORSZÁGBAN.

Varsó. A Lengyelországban lakó oroszok kiáltványban tömörülésre szólítják föl az összes lengyelországi oroszokat politikai jogaik megvédése miatt.

AZ UNIO NEM TÁRGYAL OROSZORSZÁGGAL.

Washington. Az Egyesült-Államok kormánya kijelentette, hogy nem változtatja meg eddigi politikáját Oroszországgal szemben.

AZ OROSZ CSAPATOK ÁTLÉPTÉK AZ ÖRMÉNY HATÁRT.

Berlin. A „Berliner Tagblatt“ jelenti, hogy Tifliszben két szovjetoroszrezred átlépte az örmény határt. Az örmény kormány tiltakozott semlegességének ilyen megsértése ellen és minden előkészületet megtett arra, hogy tiltakozásának érvényt szerezzen.

AZ ANGOL-OROSZ TÁRGYALÁSOK.

London. Lloyd George a folyamatban lévő angol-orosz tárgyalásokról kijelentette, hogy elsősorban a kereskedelmi élet konszolidációjára irányulnak. Az első megállapodás eddig az, hogy az oroszok szabadon bocsátják az angol foglyokat és megvédik az angol érdekeket Oroszországban.

OLASZ-OROSZ TÁRGYALÁS.

Varsó. Moszkvai jelentés szerint a múlt hét folyamán érkezett Novoroszijkske De Martini olasz kapitány, hogy az olasz kormány nevében a hivatalos összeköttetés felvétele tárgyában értekezék a szovjet-kormányval. Ugyanaz időben érkezett Stokholmba az olasz szocialista misszió, mely ugyancsak Oroszországba utazik a kereskedelmi összeköttetés felújítása miatt.

KAUTSKI VISSZAVONUL A POLITIKÁTÓL.

Nauert. A német sajtó egyhanguan jelenti, hogy Kautski visszavonul a politikai élettől és Wienben fog állandóan letelepedni. A német szocialista-párt egyik legkimagaslóbb egyéniségét veszteti el Kautskiban.

A FRANCIAK ÉS A NÉPSZÖVETSÉG.

Genf. A francia követ a népszövetségi konferencia itteni elnökének jegyzéket adott át, melyben a francia kormány sajnálkozásának ad kifejezést, hogy multkori eszméje téves magyarázatokra adott kifejezést. A francia kormánynak nincs joga Genfet megfosztani attól a jogtól, hogy a népek szövetségének esetleg székhelye legyen. (Francia forrásból ugyanis javaslatot terjesztettek be, hogy a népek szövetségének székhelye Wien legyen.)

A ST.-GERMAINI BÉKE FRANCIA RATIFIKÁLÁSA.

Páris. A kamara külügyi osztálya elhatározta, hogy a legrövidebb időn belül ratifikáltatja a st.-germaini békét.

MŰKÖDIK A STATARIUM BUDAPESTEN.

Pécs. Budapestről jelentik, hogy a múlt hét szerdájának éjjeli zavargásaiból kifolyólag négy ébredő magyart rendzavarás és lázadás miatt statáriális bíróság elé állítanak.

A MAGYAR NEMZETGYÜLÉS A PUCCSOK ÉS A DIKTATURÁK ELLEN.

Hencz Károly leleplezése a magyar parlamentben.

Budapest. A magyar nemzetgyűlés szombati ülésén a fővárosi törvény harmadik olvasása szerepelt. A nap szenzációja azonban Hencz Károly képviselő felzólalása volt, aki bizonyos rendzavaró kísérletek ellen emelt szót, hogy beszéde kapcsán a nemzetgyűlés állást foglaljon a jogbiztonság és jogfolytonosság legkimételetlenebb eréllyel való biztosítása mellett. Felzólalásában elmondotta, hogy ismét puccskísérletekkel van tele a levegő. A nemzetgyűlés tekintélyét mesterségesen aláássák a közvélemény szemében, hogy az ellene tervezett puccsok annál erősebb visszhangja legyen. Magát a nemzetgyűlést akarják fegyveres erővel szétkergetni, a kormány tagjainak a letartóztatását is tervbe vették, hogy azután katonai diktaturát léptessenek életbe. A puccs tervezői még a kormányzó személyénél sem állapodtak meg. Hencz rendkívül erős és félreérthetetlen élű beszédét egyértelmű helyességgel fogadta a Ház. Simonyi-Semadám Sándor miniszterelnök igen erélyesen utasította vissza a felforgatás gondolatát és megígérte, hogy annak minden rendelkezésre álló fegyverét neki fogja szegezni. Válaszát a Ház egyhangulag tudomásul vette.

Apponyi nagy beszéde Jászberényben.

Pécs. Apponyi Albert gróf vasárnap Jászberényben időzött, ahol az aktuális politika valamennyi kérdését felölelő hatalmas beszédben tájékoztatta választóit a helyzetről.

Beszédje elején elmondta, hogy miért vállalt ismét aktív szerepet a politikában, bár erős volt az elhatározása, hogy visszavonul.

A magyar külügyek vezetése meggyőződése szerint jó kezekben van, de a működés sikere mindenekelőtt a belügyek kedvező alakulásától függ. Ezért kívánja és szükségesnek tartja a ma létező pártok együttműködését. A keresztény és nemzeti iránnyal rokonszenvez, de ezt a szocialis-

irányzattal akarja egybekapcsolni és ezért sajnálatosnak tartja a szociáldemokratapárt kimaradását a nemzetgyűlésből. A zsidóüldözést perhorreszkálja, mert az az igazi keresztény irányzatnak lesiklása. Korántsem akarja tagadni, hogy a zsidóságnak is vannak hibái, amelyek között leginkább az árt neki, hogy színe-java, akik a hazafias gondolkodásnak legmagasabb fokán állanak, sem tudja megtagadni a szolidaritást hitsorsosai selejtesével. De nincs melegség az olyan erőszakos cselekmények számára, amelyek a zsidó vallásnak személy- és vagyonbiztonságát támadják meg. A magyar állam jövő berendezkedéséről szólva kifejti, hogy demokratikus királyság a jövő és a demokratikus fejlődés mellett a királyi jogok terjedelmé revízió alá kell, hogy kerüljön.

A több mint egy órás beszéd végén a választók zajosan ünnepelték Apponyi Albert grófot.

HIREK.

A megyegyűlés elhalasztása. A holnapra összehívott megyegyűlést bizonytalan időre elhalasztották.

A szegény Münchhausen báró. Bizonyára kevés ember tudja, hogy Münchhausen báró, akinek neve a nagyotmondás, a fülentés fogalmává lett, nem költött alak, hanem élő ember volt, aki kétszáz esztendővel ezelőtt született a Hannoverben levő Bodenwerderben és a még most is meglévő ósi kastélyban halt meg 1797 február havában. Teljes néven Münchhausen Hyeronimus Frigyes Károlynak hívták és ifjú éveiben katona volt. Ő maga csendes, zárkózott ember volt és legendás kalandjait nem ő írta, hanem egy Raspe Erik Rudolf nevű kasseli tanár. Münchhausent rendkívül elkeserítették a neki tulajdonított hazugságok, úgy hogy valósággal buskomer lett miatta és a bánat vitte sirba. Egy braunschweigi kolostor templomában temették el.

A magántisztviselők és kereskedelmi alkalmazottak szakszervezete folyó hó 10-én este 7 órakor a Páris(Pest)-szállóban választmányi ülést tart, pontosan és okvetlenül megjelenni.

Napoleon halálának századik évfordulója. 1821 május 5-én halt meg Szent Ilona szigetén száműzetésben, elhagyatva a „császár”. Párisban már most megkezdtek az előkészületeket, hogy méltóképpen ülhesék meg jövőre Franciaország nagy fiának emlékét. Az emlékünnepelet rendező bizottság tiszteletbeli elnöke Foch marsall, ügyvezetője Edouard Driault, egyetemi tanár, a Napoleoni tanulmányok szemléjének szerkesztője. A bizottság már most közzétette, hogy minden politikai jellegtől távol áll s egyedüli célja az, hogy egy multjára büszke nemzethez illően ünnepeljék meg annak a férfinak emlékét, ki a francia névnek örök dicsőségét szerzett.

A budlibieska asztaltársaság folyó hó 10-én este 6 órakor a Páris(Pest)-szállóban rendkívüli taggyűlést tart, melyre a t. tagok ezután meghívottnak. A tagok kéretnek minél nagyobb számban és pontosan megjelenni.

Négy hazaáruút végeztek ki Franciaországban a történelmi nevezettségű vincentessi kastélynál. Toqué, aki gyarmatügyi igazgató volt, Lemoine, Herbert és Aubert. Alice nevű nő, segítették a németeket a Gazette des Ardennes alapításában, szerkesztésében és kémkedtek a németek zsoldjában. Ez volt a vád és ezért ítéltek őket halálra. Kevéssel öt óra után szürkés-kék autón vitték Toqué-t és Lemoine-t a kastély mögé, ahol négy cölöp volt a földbe ásva; azokhoz kötötték az elítélteket. A

kocsi vagy ötven méternyire a gerendáktól megállott. Toqué kiszállott, nyugodtan beszélgetett a védőjével. Lemoine még ülve maradt; feltúrta a gallériját és azt mondta: — Nagyon hideg van. Inkább a kocsiiban várom a többieket.

Öt perccel később hozták Herbertet, akin még egyenruha volt, végül Alicet hozták, akit két apáca kísért. Először történt, hogy apácák jelen voltak kivégzésnél. Alice a St. Lazare-fogházban misét hallgatott; egész uton imádkozott és kezében fogta a szép elefántcsont feszületet, amit az apácák adtak neki. Az egész társaság gyalog ment a cölöpökhöz. Az apácák megcsókolták Alicet. Egy káplán megáldotta az elítélteket. Toqué igyekezett felemelni jobb kezét és azt kiáltotta:

— Ártatlan vagyok. Éljen Franciaország.

Csak Herbert engedte meg, hogy bekössék a szemét, a többiek, Alicet is beleértve, nyitott szemmel néztek a halál elébe. Egyszerre löttek mind a négyre. Hármán meghaltak. Toqué még hörgött. Négy tiszt sietett oda, hogy revolverrel adja meg a kegyelemlövést. A négy revolverlövés után is élt még Toqué, ha nem is volt eszméletnél és egy őrmester lőtt beléje utolsót.

Halló? Itt a Föld! ott? Ott . . . semmi válasz, pedig doktor Frederick Millener, amerikai tudós, azt remélte, hogy kérdésére a Mars bolygó fog jelentkezni. A Nebraska állambeli Omaha közelében állította föl ez a tudós szikratávíró állomását, mely által érintkezésbe akart lépni a Marslakókkal. Először 15000 méteres hullámokkal kísérletezett, majd meghosszabbította azokat egész 300000 méterig, de minden eredmény nélkül. Doktor Millener mindazonáltal nem vesztette el a kedvét s úgy nyilatkozott, ismét érintkezést keres a bolygó lakóival, mert megvan róla győződve, hogy a Marson élnek emberi lények s hogy azok a tudományos fejlettség legalább olyan fokán állanak, mint mi.

Tőzsde. Beograd, június 7. Érték dinárban. Font 83, Frank 175, Dollár 22.25, Lira 140, Lei 51.75, Márka 62.75. Devizák: London 87, Páris 152.50, Milano 117.50, Szaloniki 300, Prága 56.50, Wien 15.75.

LEGUJABB

A veliki becskerekai jugoszláv sajtóiroda déli jelentései.

Konstantinápoly. (J. S. I.) A török békekövetek ma érkeztek meg és azonnal átadták a nagyvezirnek a békefeltételeket és Tefik pasa memorandumát.

Páris. A „Times” jelenti, hogy a syriai francia biztos a török nacionalistákkal Ciliciában fegyverszünetet kötött.

Moszkva. (J. S. I.) A bolsevista csapatok elfoglalták Enselit, ahol sok angol foglyot ejtettek és nagymennyiségű muniációt zsákmányoltak.

Izraelita hitközség előjárósága Veliki Becskerek.

Meghívó.

Az izraelita hitközség képviselőtestülete június hó 20-án, vasárnap délelőtt 11 órakor

rendkívüli közgyűlést

tart, amelyre a képviselőtestületi tagok ez uton is tisztelettel meghívottnak.

Napirend:

1. Pótköltségvetés megállapítása.
 2. Esetleges indítványok. (Alapsz. 31. §.)
- Veliki Becskerek, az előjáróságnak 1920. évi június hó 6-án kelt határozatából.

Büchler Hugó, titkár. Dr. Pollák Győző, elnök.

Elemi iskolai tanítónő a nyári szünet alatt 1100

magyar és német nyelven

tanítást vállal.

Cim a kiadóhivatalban.

Főmolnár

állást keres.

Szives megkereséseket „Elsőrendű” jeligére a kiadóhivatalba kéret. 1098

Vas- és ércöntőde, gépjavitó ipartelep,

borprés és szivattyúgyártás, valamint gazdasági gépek és azok alkatrészeinek előállítására. Vállal mindennemű gépek és azok alkatrészeinek öntését és kidolgozását modell, rajz stb. után, illetve egyéb megbízások alapján. 1103

Bánati Malomipar Részvénytársaság Vrsac.

A háziteendők ellátására kerestetik egy

főzni tudó megbízható idősebb nő.

Bővebbet: 1106

ALMÁSY ELEK könyvkereskedésében.

Német tanító Pancsováról

állást cserélné 1107

vidéki német tanítóval a becskerekai járásból.

Bővebbet a Pancsova-alsóvárosi német isk. igazgatóságánál.

Két sodronyhetétes gyermekágy, gyermekfürdőkád, játékasztal két gyermek részére

eladó.

Megtekinthető d. e. 10—12 és d. u. 3—5 óra között Szokolszki kelj (Széchenyi part) 11. sz.

Főmolnárt

keres torontáli vámmalom-azonnali belépésre.

Ajánlatok személyi viszonyok, fizetési igények és eddigi működés megjelölésével „Bánati vámmalom” jeligére a kiadóba. 1109

Egy jókarban levő

jégszekrény

azonnal eladó. Bővebbet:

Lengenfelder Jánosnál

liszt- és vegyeskereskedő Veliki Becskerek, Knež Pavlova (Kinizsi) utca 1. szám.

Mindennemű 1096

footechnikai cikkek

ajánl Dental Depot.

Gyurkovits Mihály Vel. Kikinda,

Prestolonaslednika Alesandra u. 21. sz.

Elsőrendű Herz-féle 1102

téli szalámit

ajánl a legolcsóbb napiárban a

Nagybecskereki Népbank fűszer- és gyarmatáru osztálya
Veliki Beeskerek, Pariska (Megyeház) u. 2. . Telefon 63.

Berendezett, igen jó helyen és nagy forgalommal bíró

depó eladó

1113 teljes felszereléssel együtt

Érdeklődni lehet Radity Milánnál
Pasityeva (Tomasováci) utca 5. . Telefonszám 227.**Eladó!**Manilla, 2-3 fonatu kenderspárga 0-28
számig, nagyobb tétel Chech-Canditta,
dobozár és 50 mm. makulaturapapir.
Tiszta könyvek puhakötésben a kg. 6 K.
Oszvald Pál Beogradszka (Écskai) utca.**Eladó ház.**Bégaparti állomással szemben 185. sz.
(2 szoba, előszoba, 2 konyha, pince
és egyéb mellékhelyiségekkel és
szőlőskerttel.) A vevő azonnal átvehetiA bánlaci járás főszolgabírája Zichyfalván.
945-920. kig. sz. 1099**Pályázati hirdetés.**Torontálmegye bánlaci járásához tartozó
zichyfalvai körorvosi állás lemondás folytán
megüresedvén, arra pályázatot hirdetek.Felhívom pályázni óhajtókat, hogy az 1876:
XIV. t. c. 14. §-ában előirt képzettségüket és
eddig működésüket igazoló okmányokkal fel-
szerelt kérvényüket 1920. évi június hó 30-ig
hozzám annál is inkább nyujtsák be, mert a
később érkező kérvényeket figyelembe venni
nem fogom.A körorvos székhelye Zichyfalva, hozzá tar-
toznak Vel. Gáj, Vel. Margita, Szentjános és
Ürményháza községek.A körorvosi állás javadalmazása az 1908:
XXXVIII. t. c. 10., illetve 15. §-a szerinti 1600
korona törzsfizetés, 5 ízben ismétlődő 200 kor.
ötödéves korpótlék, 600 korona lakbér és az
állam által nyujtandó segélyek.

Zichyfalva, 1920. évi május hó 27-én.

Petrovics, főszolgabíró.

Kerékpárhoz kellő 1097

Köppényt és tömlőtLa gummiból, gummiragaszt,
villanykörtét minden gyertya- és volt-
erősségben, ajánl nagybanGyurkovits Mihály Vel. Kikinda
Prestolonaslednika Alesandra utca 21. szám.**Ajánlok azonnali szállításra:**80% vegytiszta ecetsav ballonokban, málna-
szörp 66% cukortartalommal 1 kilós üvegek-
ben, égőszesz-pótló (faszesz) 6-700 kilós vas-
hordókban, kensav, sósav 10 kilós üvegekben
(4 üveg 1 láda), terpentinpótló, kékítő, „Danica”
sósorszesz, papirzacskó minden nagyságban

POLLÁK SÁNDOR, NOVISAD. . Telefon 25.

**TEHER- ÉS SZEMÉLYFUVAROZÁS HELYBEN ÉS VIDÉKRE.
AUTOMOBIL-GARAGE ÉS JAVITÓMŰHELY.****Berberszki Mita**

Veliki Beeskerek, Miletityeva (Temesvári) u. 18

Benzin nagyban és kicsinyben.

Ugyanott eladó: nagyobb mennyiségű villanyos
izzókörte, 1 komplett kör-üzem, 1 komplett cséplő-
garnitúra, 1 komplett vadonatu morzsoló motorral,
azonkívül luxus- és teherautóbilok, valamint
mindenféle tartalékreszek állandóan raktáron.

1078

Bérrautók állandóan a közönség rendelkezésére állanak.

**Elsőrendű száraz
TŰZIFA**nagyban és kicsinyben, valamint
vagontételekben is kaphatóSzerb szövetségi bank r.-t. fiókjánál
volt Lucsics-féle fatelep.

Telefon: Központi iroda 47. Fatelep 208.